



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Regionaalarengukomisjon

2012/0295(COD)

27.3.2013

ARVAMUS

Esitaja: regionaalarengukomisjon

Saaja: tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudustkannatavate isikute jaoks (COM(2012)0617 – C7-0358/2012 – 2012/0295(COD))

Arvamuse koostaja: Younous Omarjee

PA_Legam

LÜHISELGITUS

Raportöör võtab teadmiseks Euroopa Liidu Kohtu 13. aprilli 2011. aasta otsuse, millega lõpetati 1986. aastal loodud enim puudustkannatavatele isikutele suunatud Euroopa abiprogrammi töö, mis oli tegutsenud juba 25 aastat. Enim puudustkannatavatele isikutele suunatud Euroopa abiprogramm tugines Euroopa Liidu ühisele põllumajanduspoliitikale ja selle tegutsemise aluseks oli põllumajandustoodangu ülejääkide ümberjagamise enim puudustkannatavatele isikutele. Raportöör lükkab tagasi Euroopa Ülemkogu 8. veebruari 2013. aasta kokkuleppe mitmeaastase finantsraamistiku kohta, millega vähendati fondi vahendeid 3,5 miljardilt eurolt 2,5 miljardi euron. Raportöör on seisukohal, et praeguse programmitöö perioodil (2007–2013) ettenähtud vahendite suuruse (3,5 miljardit eurot) säilitamine on hädavajalik miinimum ning fondi vahendeid oleks tulnud suurendada üle 4,5 miljardi euron, kuna programmi tegevusala on laienenud, hõlmates korruga tarbekaupu ja seitset uut liikmesriiki. Raportöör väljendab sellegipoolest heameelt komisjoni ettepaneku üle, millega luuakse uus fond, mis asendab enim puudustkannatavatele isikutele suunatud Euroopa abiprogrammi ja kannab nime Euroopa abifond enim puudustkannatavate isikute jaoks. Tehes Euroopa Liidu Kohtu otsusest vajalikud järeldused, kuulub komisjoni pakutud uus abifond ühtekuuluvuspoliitika (ELi toimimise lepingu artikkel 174) valdkonda.

Võitlus vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu on Euroopa Liidu aluspõhimõte ja läbiv eesmärk (vastavalt ELi toimimise lepingu artikkel 9 ja ELi lepingu artikkel 3). Lisaks on Euroopa Liit püstitanud eesmärgi vähendada liikmesriikides vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse ohus elavate inimeste arvu 2020. aastaks vähemalt 20 miljoni inimese võrra.

Hetkeolukord jääb sellest eesmärgist siiski veel väga kaugele. 2010. aastal elas vaesuse või sotsiaalse tõrjutuse ohus ligi üks neljandik eurooplastest (119,6 miljonit inimest), nendest rohkem kui 18 miljonit sõltuvad peaaegu igapäevaselt toidupakkidest või vabatahtlike ühenduste jagatud einetest. Lisaks suureneb viimastel aastatel pidevalt ja alarmeerivalt toidu- ja materiaalse puuduse käes kannatavate inimeste arv. Järjest rohkem on neid Euroopa kodanikke, kes kasutavad toiduabi. Finants-, majandus- ja sotsiaalne kriis, mis räsib kõiki liikmesriike, paneb Euroopa Liidule vastutuse eelkõige seoses rikaste ja vaeste vahelise ebavõrdsuse suurenemisega nii Euroopa Liidus kui ka liikmesriikides.

ELi toimimise lepingu artiklile 174 toetava enim puudustkannatavate isikute jaoks loodud Euroopa abifondi eesmärk on tugevdada sotsiaalset ühtekuuluvust ning võidelda seeläbi vaesuse vastu Euroopa Liidus. Liit peab seega andma nimetatud uue abifondiga panuse suurema sotsiaalse ühtekuuluvuse tekkeks Euroopa Liidus, toetades riiklikke kavasisid, mille eesmärk on pakkuda mitterahalist abi enim puudustkannatavatele isikutele, aidates niiviisi leevendada liidus järjest alarmeerivamaid mõõtmeid võtvat toidu- ja materiaalsel puudust.

Sellelega esitab raportöör komisjoni esialgse ettepaneku kohta mitmeid kriitilisi märkusi.

Kaasrahastamine

Komisjoni ettepanekus nähakse ette, et riigid või kohalikud omavalitsused täiendavad enim puudustkannatavate isikute jaoks loodud Euroopa abifondi rahalisi vahendeid 15% ulatuses.

Ent, nagu on rõhutanud ka Regioonide Komitee, võib praegusel avaliku sektori kulutuste kärpimise ajajärgul juhtuda, et suuremates raskustes olevad riigid ja kohalikud omavalitsused ei suuda enim puudustkannatavate isikute jaoks loodud Euroopa abifondi programme kaasrahastada.

Abifondi halduskoormus

Kaasrahastamist käsitleva sätte ning toiduainete ja esmatarbekaupade ümberjagamist käsitleva üldise sätte sõnastus peab jääma lihtsaks ja selgeks. Need sätted peavad esmajärjekorras võimaldama heategevusorganisatsioonidel oma tööd jätkata, võttes arvesse asjaolu, et nimetatud organisatsioonid põhinevad väga sageli vabatahtlikul tegevusel. Käesoleva määrusega tuleb tagada järjepidevus 2012. aastal ja 2013. aastal kehtiva enim puudustkannatavatele isikutele suunatud Euroopa abiprogrammi käsitleva määrusega. Seda arvesse võttes teeb raportöör ettepaneku lihtsustada abifondi, eelkõige kaotada sertifitseerimisasutused, korraldusasutused ja auditeerimisasutused. Raportöör teeb samuti ettepaneku jätta välja kriteeriumid, mida iga liikmesriik kehtestab selleks, et määrata kindlaks, kellel on õigus abifondist toetust saada. Komisjon peab usaldama liikmesriike ja vabatahtlikke ühendusi, kes teevad toiduainete ja tarbekaupade jagamise valdkonnas suurepäraselt ja eeskujulikku tööd.

Enim puudustkannatavate isikute jaoks loodud Euroopa abifondi eesmärgid

Toetuse laienemist materiaalse abi andmisele õigustab asjaolu, et enim puudustkannatavad isikud Euroopas ei kannata mitte ainult toidu-, vaid ka materiaalse puuduse all. Juhul kui liikmesriikide riigipeade poolt enim puudustkannatavate isikute jaoks loodud Euroopa abifondile eraldatav eelarve ei võimalda mõlema ülesande täitmist, peaks toiduabi olema nii palju kui võimalik kõnealuse vahendi eesmärk, et vähendada hajumist, mis kahjustaks abifondi tõhusust ja selle eesmärkide saavutamist. Kuna toitumine on elementaarne sotsiaalse kaasatuse vahend, on toiduabi andmine kõikide tõrjutuse vastu võitlemise poliitikameetmete oluline eeltingimus. Raportöör on seetõttu arvamusel, et enim puudustkannatavate isikute jaoks loodud Euroopa abifondi tegevus peaks esmajärjekorras olema suunatud toiduainete jagamisele.

Kuna solidaarsus on Euroopa Liidu põhiväärtus, on fondil märgiline tähtsus selles osas, kuidas Euroopa kodanikud tõlgendavad Euroopa ülesehitamise protsessi. See, et Euroopa Liit keerab selja kõige haavatavamatele, ei leiaks mõistmist, ning enim puudustkannatavatele isikutele mõeldud abi sisutühjaks muutmine kasvataks üha suurenevat lõhet rahvaste ja ELi institutsioonide vahel.

Raportöör on veendunud, et Euroopa Parlament peab tegutsema koostöös ühendustega, et fondi tegevus oleks tõhus ning toimuks eelkõige enim puudustkannatavate isikute ja igapäevaselt nende kõrval tegutsevate heategevusorganisatsioonide huvides.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Regionaalarengukomisjon palub vastutaval tööhõive- ja sotsiaalkomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Euroopa Ülemkogu 17. juuni 2010. aasta järeldustes, millega võeti vastu liidu aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia, seadsid liit ja liikmesriigid eesmärgiks vähendada 2020. aastaks vähemalt 20 miljoni võrra nende inimeste arvu, kes elavad vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse ohus.

Muudatusettepanek

(1) ***Toiduainete ja põllumajandustoodetega varustamisel on suur väärtus ja see on suureks abiks enim puudustkannatavatele isikutele ning arvestades, et*** Euroopa Ülemkogu 17. juuni 2010. aasta järeldustes, millega võeti vastu liidu aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia, seadsid liit ja liikmesriigid eesmärgiks vähendada 2020. aastaks vähemalt 20 miljoni võrra nende inimeste arvu, kes elavad vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse ohus.

Muudatusettepanek 2 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

(1 a) ***Liit on alates 1987. aastast, pärast Euroopas valitsenud eriti karmi talve, pakkunud oma enim puudustkannatavatele kodanikele heategevusorganisatsioonide kaudu otseselt toiduabi põllumajandusvarudest. Tolleaegne ajutine abi muudeti püsivaks ELi määrusega, enim puudustkannatavatele isikutele suunatud Euroopa abiprogrammiga. Samas kujunesid välja muud varustamisvõimalused, näites kohalike või piirkondlike suurkaupluste ülejäägid, partnerlused kohalike põllumajandustootjate, restoranide ja muude solidaarsete kauplustega.***

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 3
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1 b) Enim puudustkannatavatele isikutele suunatud Euroopa abiprogrammi (toiduabiprogramm) tõhustati 29. oktoobril 1992. aastal rakendusmäärusega.

Muudatusettepanek 4
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1 c) Euroopa Liidus elas 2010. aastal sotsiaalse tõrjutuse või vaesuse ohus ligi 119,6 miljonit inimest, sealhulgas 25 miljonit last, ning nendest 40 miljonit inimest kannatas tõsise materiaalse puuduse käes ja 4,1 miljonil puudus eluase, mis tähendab, et eelneva aastaga võrreldes on selliste inimeste arv kasvanud ligi 4 miljoni võrra. Nendest 119,6 miljonist inimesest 18 miljonit sõltuvad peaaegu igapäevaselt toidupakkidest või vabatahtlike ühenduste jagatud einetest.

Muudatusettepanek 5
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(2) Nende isikute arv, kes kannatavad Euroopa Liidus materiaalse puuduse või isegi ränga materiaalse puuduse all,

(2) *Arvestades, et kodutute ja* nende isikute arv, kes kannatavad Euroopa Liidus materiaalse puuduse või isegi ränga *toidu-*

suureneb ning sageli on nad liiga tõrjutud, et saada kasu määruse (EL) nr [...] vaesusevastast võitlust käsitlev määrus] ja eelkõige määruse (EL) nr [...] Euroopa Sotsiaalfondi käsitlev määrus] kohastest tööturule tagasitoomise meetmetest.

ja/või materiaalse puuduse all, suureneb ning sageli on nad liiga tõrjutud, et saada kasu määruse (EL) nr [...] vaesusevastast võitlust käsitlev määrus] ja eelkõige määruse (EL) nr [...] Euroopa Sotsiaalfondi käsitlev määrus] kohastest tööturule tagasitoomise meetmetest.

Muudatusettepanek 6 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Euroopa abifond enim puudustkannatavate isikute jaoks (edaspidi „abifond”) *peaks tugevdama* sotsiaalset ühtekuuluvust, aidates kaasa vaesuse vähendamisele liidus, toetades riiklikke kavasid, mis pakuvad enim puudustkannatavatele isikutele mitterahalist abi *toidupuuduse, kodutuse ja laste materiaalse puuduse* leevendamiseks.

Muudatusettepanek

(4) *Enim puudustkannatavate isikute jaoks loodud Euroopa abifondi* (Euroopa abifond enim puudustkannatavate isikute jaoks, edaspidi „abifond”) *eesmärk on tugevdada* sotsiaalset ühtekuuluvust, aidates kaasa vaesuse *ja sotsiaalse tõrjutuse* vähendamisele liidus, toetades riiklikke kavasid, mis pakuvad enim puudustkannatavatele isikutele mitterahalist abi *kõigi puuduse ja vaesuse vormide* leevendamiseks.

Muudatusettepanek 7 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

(4 a) Toiduga kindlustatus on inimeste põhiõigus, mille tagamiseks on vaja tervisliku, asjakohase, sobiva ja toitainerikka toidu olemasolu, kättesaadavust, kasutamist ja ajalist püsivust.

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 8 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Need sätted tagavad, et toetatav tegevus on kooskõlas kohaldatavate liidu ja riiklike õigusaktidega, eelkõige seoses nende kaupade ohutusega, mida jaotatakse enim puudustkannatavatele isikutele.

Muudatusettepanek

(6) Need sätted tagavad, et toetatav tegevus on kooskõlas kohaldatavate liidu ja riiklike õigusaktidega, eelkõige seoses nende kaupade **ja toiduainete** ohutusega, mida jaotatakse enim puudustkannatavatele isikutele.

Muudatusettepanek 9
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) Abifondi sätetes tagatakse kooskõla strateegiate ja meetmetega, mis on loodud selleks, et vähendada kogu tarneahela ulatuses toidujäätmete teket, parandada ahela tõhusust ning suurendada inimeste teadlikkust sellest tähtsast küsimusest, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi poolt 19. jaanuaril 2012. aastal vastu võetud resolutsioonis.

Muudatusettepanek 10
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7) Et sätestada sobiv finantsraamistik, peaks komisjon rakendusaktidega kehtestama koguvahendite iga-aastase jaotuse liikmesriikide kaupa, kasutades objektiivset ja läbipaistvat meetodit, **mis kajastab** vaesuse ja materiaalse puudusega seotud erinevusi.

(7) Et sätestada sobiv finantsraamistik, peaks komisjon rakendusaktidega kehtestama koguvahendite iga-aastase jaotuse liikmesriikide kaupa, kasutades objektiivset ja läbipaistvat meetodit, **millega arvestatakse piirkondade arenguerinevusi, vaesuse, suhtelise vaesuse ning toidu- ja materiaalse puudusega seotud erinevusi igas liikmesriigis, võttes sealjuures iga liikmesriigi puhul arvesse isikute arvu, keda võib käsitleda enim**

*puudustkannatavatena, ning
toiduabiprogrammis osalenud
liikmesriikidele eraldatud summasid.*

Muudatusettepanek 11
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

(8) Iga liikmesriigi rakenduskavas peaks olema määratletud ja põhjendatud, milliste materiaalse puuduse vormidega tegeletakse, ning kirjeldatud enim puudustkannatavatele isikutele antava abi eesmärgid ja vormid, mida riiklike kavade kaudu toetatakse. Rakenduskava peaks hõlmama ka elemente, mis on vajalikud, et tagada kava tulemuslik ja tõhus rakendamine.

Muudatusettepanek

(8) Iga liikmesriigi rakenduskavas peaks olema määratletud ja põhjendatud, milliste **toidu- ja/või** materiaalse puuduse vormidega tegeletakse, ning kirjeldatud enim puudustkannatavatele isikutele antava abi eesmärgid ja vormid, mida riiklike kavade kaudu toetatakse. Rakenduskava peaks hõlmama ka elemente, mis on vajalikud, et tagada kava tulemuslik, **kiire** ja tõhus rakendamine **eeskätt toidujäätmete tekke vastu võitlemise vallas**.

Muudatusettepanek 12
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(8 a) Liikmesriikidele tuleks anda võimalus eelistada liidust pärit tooteid.

Muudatusettepanek 13
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 8 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(8 b) Abifondist rahastatavate meetmete tõhusaks ja tulemuslikuks rakendamiseks tuleb soodustada koostööd piirkondlike ja kohalike omavalitsuste ning

kodanikuühiskonda esindavate asutuste vahel. Liikmesriikidel tuleb seega edendada kõikide abifondist rahastatavate meetmete väljatöötamisse ja kohaldamisse kaasatud huvirühmade osalemist.

Muudatusettepanek 14 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Abifondi tulemuslikkuse suurendamiseks, eelkõige siseriiklike olude arvesse võtmiseks, on asjakohane sätestada rakenduskava võimaliku muutmise menetlus.

Muudatusettepanek

(9) Abifondi tulemuslikkuse suurendamiseks, eelkõige siseriiklike olude arvesse võtmiseks, on asjakohane sätestada rakenduskava võimaliku muutmise menetlus, **võttes ühtlasi arvesse kava rakendamisse kaasatud valitsusväliste organisatsioonide arvamust.**

Muudatusettepanek 15 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Kogemuste ja parimate tavade vahetamine loob märkimisväärse lisaväärtuse ning komisjon peaks hõlbustama nende levitamist.

Muudatusettepanek

(10) Kogemuste ja parimate tavade vahetamine **ning sotsiaalne innovatsioon** loob märkimisväärse lisaväärtuse ning komisjon **ja liikmesriikide pädevad ametiasutused** peaks hõlbustama nende levitamist **ja edendamist, korraldades muu hulgas koolitustegevust ja töötades liidu tasandil välja kõiki huvitatud isikuid hõlmava koostööplatvormi.**

Muudatusettepanek 16 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

(12) Selleks et parandada iga rakenduskava kvaliteeti ja ülesehitust ning hinnata abifondi tulemuslikkust ja tõhusust, tuleks teha *eel- ja järelhindamisi*. Lisaks *nimetatud hindamistele tuleks korraldada uuringuid, mis hõlmavad rakenduskava raames abi saanud enim puudustkannatavaid isikuid, ning vajaduse korral viia hindamisi läbi ka rakenduskava tööperioodi jooksul. Seoses sellega tuleks täpsustada liikmesriikide ja komisjoni ülesanded.*

Muudatusettepanek 17
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Kodanikel on õigus teada, kuidas liidu rahalisi vahendeid investeeritakse ja millised on tulemused. Abifondi saavutusi käsitleva teabe ulatuslikuks levitamiseks ning selleks, et tagada juurdepääs rahastamisvõimalustele ja nende läbipaistvus, tuleks sätestada *üksikasjalikud* eeskirjad teabe- ja teabevahetusmeetmete kohta, *eelkõige* liikmesriikide ja toetusesaajate *kohustuste kohta*.

Muudatusettepanek 18
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) Et tugevdada liidu vahendite mitmekordistavat mõju, on vaja kehtestada abifondist rahastatavate rakenduskavade

Muudatusettepanek

(12) Selleks et parandada iga rakenduskava kvaliteeti ja ülesehitust ning hinnata abifondi tulemuslikkust ja tõhusust, tuleks teha *hindamisi*.

Muudatusettepanek

(13) Kodanikel on õigus teada, kuidas liidu rahalisi vahendeid investeeritakse ja millised on tulemused. Abifondi saavutusi käsitleva teabe ulatuslikuks *avaldamiseks ja* levitamiseks ning selleks, et tagada juurdepääs rahastamisvõimalustele ja nende läbipaistvus, tuleks sätestada *lihtsad ning avalikustamise* kohta, *samuti* liikmesriikide *kohalike ja piirkondlike omavalituste ning* toetusesaajate *sellealased kohustused*.

Muudatusettepanek

(15) Et tugevdada liidu vahendite mitmekordistavat mõju, on vaja kehtestada abifondist rahastatavate rakenduskavade

maksimaalne kaasrahastamismäär, *mis võtaks arvesse* liikmesriikide *olukorda*, kes seisavad silmitsi ajutiste eelarveprobleemidega.

maksimaalne kaasrahastamismäär *ja tagada paindlikkus nende liikmesriikide olukorra lahendamisel*, kes seisavad silmitsi ajutiste eelarveprobleemidega.

Muudatusettepanek 19 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Abifondiga seotud abikõlblikkuse perioodi, toimingute ja kulude suhtes tuleks kogu Euroopa Liidus kohaldada ühtseid *ja* õiglaseid eeskirju. Abikõlblikkuse tingimustes -tuleks kajastada abifondi eesmärkide ja sihtrühmade eripära, eelkõige kehtestades asjakohased tingimused toimingute ja toetuseliikide abikõlblikkuse kohta ning eeskirjade ja tingimused tagasimaksmise kohta.

Muudatusettepanek

(16) Abifondiga seotud abikõlblikkuse perioodi, toimingute ja kulude suhtes tuleks kogu Euroopa Liidus kohaldada ühtseid, õiglaseid *ja lihtsaid* eeskirju. Abikõlblikkuse tingimustes -tuleks kajastada abifondi eesmärkide ja sihtrühmade eripära, eelkõige kehtestades *lihtsaid ja* asjakohased tingimused toimingute ja toetuseliikide abikõlblikkuse kohta ning eeskirjade ja tingimused tagasimaksmise kohta.

Muudatusettepanek 20 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek

(17) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega [määruse ettepanekuga], millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus (ühise turukorralduse ühtne määrus) on ette nähtud, et riikliku sekkumise raames ostetud tooteid võib kasutada, kui need tehakse liidus enim puudustkannatavatele isikutele kättesaadavaks toiduabi programmi raames *ning see on asjakohase programmiga ette nähtud*. Võttes arvesse, et olenevalt asjaoludest, võib toidu hankimine sellisel viisil tekkinud varude kasutamise, töötlemise või müügi teel olla *majanduslikult kõige*

Muudatusettepanek

(17) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega [määruse ettepanekuga], millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus (ühise turukorralduse ühtne määrus) on ette nähtud, et riikliku sekkumise raames ostetud tooteid võib kasutada, kui need tehakse liidus enim puudustkannatavatele isikutele kättesaadavaks toiduabi programmi raames. Võttes arvesse, et olenevalt asjaoludest, võib toidu hankimine sellisel viisil tekkinud varude kasutamise, töötlemise või müügi teel olla *jätukvalt soodne* variant, on asjakohane selline võimalus käesolevas määruses

soodsam variant, on asjakohane selline võimalus käesolevas määruises sätestada. Taoliste varudega tehtud tehingutest saadud summasid *kasutatakse* enim puudustkannatavate isikute hüvanguks; neid ei kasutata liikmesriikide kaasrahastamiskohustuste vähendamiseks. Selleks, et tagada sekkumisvarude *ja nendest saadava tulu* võimalikult tõhus kasutamine, võtab komisjon vastavalt määruse (EL) nr [ühise turukorralduse ühtne määrus] artikli 19 lõikele e vastu rakendusaktid, millega kehtestatakse menetlused, mille alusel võib enim puudustkannatavate isikute abiprogrammi rakendamise käigus sekkumisvarudest pärit tooteid kasutada, töödelda või müüa.

sätestada. Taoliste varudega tehtud tehingutest saadud summasid *tuleks käesoleva fondi vahendite täiendusena kasutada* enim puudustkannatavate isikute hüvanguks; neid ei kasutata liikmesriikide kaasrahastamiskohustuste vähendamiseks. Selleks, et tagada sekkumisvarude võimalikult tõhus kasutamine, võtab komisjon vastavalt määruse (EL) nr [ühise turukorralduse ühtne määrus] artikli 19 lõikele e vastu rakendusaktid, millega kehtestatakse menetlused, mille alusel võib enim puudustkannatavate isikute abiprogrammi rakendamise käigus sekkumisvarudest pärit tooteid kasutada, töödelda või müüa *soodsa hinnaga ja/või tasuta jagada*.

Muudatusettepanek 21 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 17 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(17 a) Ulatusliku toetuse tagamiseks enim puudustkannatavatele isikutele eemaldavad liikmesriigid kõik takistused, mis võivad tarbetult takistada ettevõtteid toitu või esmatarbekaupu annetamast toidupankadele või mittetulundusühingutele, kelle peamine tegevusala on enim puudustkannatavate isikute abistamine.

Muudatusettepanek 22 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(19) Lähtudes liikmesriikidega koostöös toimuva juhtimise põhimõttest, peaksid liikmesriigid kandma oma juhtimis- ja

(19) Lähtudes liikmesriikidega koostöös toimuva juhtimise põhimõttest, peaksid liikmesriigid kandma oma juhtimis- ja

kontrollisüsteemide kaudu esmavastutust rakenduskavade elluviimise ja kontrolli eest.

kontrollisüsteemide kaudu esmavastutust rakenduskavade elluviimise ja kontrolli eest **ning pöörama pidevalt tähelepanu tõhususele ja bürokraatia vähendamisele.**

Muudatusettepanek 23 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek

(21) Liikmesriigid peaksid nimetama rakenduskava jaoks *korraldusasutuse, sertifitseerimisasutuse ja oma tegevuses sõltumatu auditeerimisasutuse. Et liikmesriikidel oleks kontrollisüsteemide kehtestamisel rohkem paindlikkust, on kohane ette näha võimalus, et sertifitseerimisasutuse ülesandeid täidab korraldusasutus. Liikmesriikidel peaks olema ka võimalus nimetada vahendusasutused, mis täidavad mõningaid korraldusasutuse või sertifitseerimisasutuse ülesandeid. Sellisel juhul peaksid liikmesriigid selgesti sätestama nende vastavad vastutusosalad ja ülesanded.*

Muudatusettepanek 24 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek

(22) *Korraldusasutus kannab peamist vastutust abifondi tulemusliku ja tõhusa rakendamise eest ning tema täita on seega suur hulk ülesandeid, mis on seotud rakenduskava juhtimise ja järelevalve, finantsjuhtimise ja kontrolliga ning projektide väljavalimisega. Tuleks sätestada auditeerimisasutuse vastutus ja ülesanded.*

Muudatusettepanek

(21) Liikmesriigid peaksid nimetama rakenduskava jaoks *pädevad asutused, kes tagavad abifondi nõuetekohase juhtimise. Lisaks peaksid liikmesriigid teostama asjakohaseid haldus- ja füüsilisi kontrole ning nägema ette karistused rikkumiste korral, et tagada rakenduskavade elluviimine kooskõlas kohaldatavate eeskirjadega.*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 25
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(23) Sertifitseerimisasutus peaks koostama maksetaotlused ja esitama need komisjonile. Sertifitseerimisasutus peaks koostama raamatupidamise aastaaruande, milles tõendatakse aastaaruannete terviklikkust, täpsust ja õigsust ning seda, et arvestuskannetesse kantud kulutused on vastavuses liidu ja siseriiklike eeskirjadega. Tuleks sätestada auditeerimisasutuse vastutus ja ülesanded.

välja jäetud

Muudatusettepanek 26
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(24) Auditeerimisasutus peaks tagama, et auditeeritakse juhtimis- ja kontrollisüsteeme, sobivat toiminguvahemikku ning raamatupidamise aastaaruandeid. Tuleks sätestada auditeerimisasutuse vastutus ja ülesanded.

välja jäetud

Muudatusettepanek 27
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(25) Ilma et see piiraks komisjoni volitusi finantskontrolli alal, tuleks käesoleva määruse raames tagada liikmesriikide ja komisjoni koostöö ning kehtestada

välja jäetud

kriteeriumid, mille põhjal oleks komisjonil võimalik siseriiklike süsteemide kontrollimise strateegia alusel kindlaks teha, millisel tasemel kindlust liikmesriikide auditeerimisasutused talle pakuvad.

Muudatusettepanek 28
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

(26) Tuleks kindlaks määrata komisjoni volitused ja vastutus, mille alusel ta saaks kontrollida juhtimis- ja kontrollisüsteemide tõhusat toimimist ja nõuda liikmesriigilt meetmete võtmist. Samuti peaks komisjonil olema volitused teha auditeid, mis keskenduksid usaldusväärse finantsjuhtimise küsimustele, et teha järeldusi abifondi tulemuslikkuse kohta.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 29
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek

(27) Liidu eelarvelisi kulukohustusi tuleb täita igal aastal. Tõhusa programmijuhtimise tagamiseks on vajalik sätestada vahemaksete taotluste, aastabilansi- ja lõppmakse tasumise ühised eeskirjad.

Muudatusettepanek

(27) Liidu eelarvelisi kulukohustusi tuleb täita igal aastal. Tõhusa programmijuhtimise tagamiseks on vajalik sätestada vahemaksete taotluste, aastabilansi- ja lõppmakse tasumise *lihtsad* ühised eeskirjad.

Muudatusettepanek 30
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 35

Komisjoni ettepanek

(35) Toimingute auditeerimise sagedus peaks olema proportsionaalne abifondist antava liidu toetuse ulatusega. Eelkõige tuleks vähendada auditite arvu, kui toimingu abikõlblike kulutuste kogusumma ei ületa 100 000 eurot. Auditeerimisi peab siiski olema võimalik teha igal ajal või auditivalimi raames, kui on märke rikkumisest või pettusest. Et komisjoni auditite hulk oleks proportsionaalne riskiga, peaks komisjonil olema võimalik vähendada oma auditeerimistegevust rakenduskavade puhul, kus ei ole märkimisväärseid vajakajäämisi või kui võib jääda lootma auditeerimisasutusele. Lisaks peaks auditite ulatus võtma igakülgse arvesse abifondi eesmärgi ja sihtrühmade eripära.

Muudatusettepanek 31
Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 41 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek 32
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Käesoleva määrusega kehtestatakse

Muudatusettepanek

(35) Toimingute auditeerimise sagedus peaks olema proportsionaalne abifondist antava liidu toetuse ulatusega. Eelkõige tuleks vähendada auditite arvu, kui toimingu abikõlblike kulutuste kogusumma ei ületa 100 000 eurot. Auditeerimisi peab siiski olema võimalik teha igal ajal või auditivalimi raames, kui on märke rikkumisest või pettusest. Et komisjoni auditite hulk oleks proportsionaalne riskiga, peaks komisjonil olema võimalik vähendada oma auditeerimistegevust rakenduskavade puhul, kus ei ole märkimisväärseid vajakajäämisi või kui võib jääda lootma auditeerimisasutusele. Lisaks peaks auditite ulatus võtma igakülgse arvesse abifondi eesmärgi ja sihtrühmade eripära **ning abifondist toetust saavate organisatsioonide vabatahtlikku olemust.**

Muudatusettepanek

(41 a) Kui käesoleva määruse rakendamine 2014. aasta algul hilineb, võtab komisjon toiduabi andmise järsu vähenemise vältimiseks vajalikke üleminekumeetmeid eesmärgiga tagada, et toiduabi saajatel ei oleks toidupuudust.

Muudatusettepanek

1. Käesoleva määrusega kehtestatakse

Euroopa abifond enim puudustkannatavate isikute jaoks (edaspidi „abifond”) ajavahemikuks 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2020 ning määratakse kindlaks abifondi eesmärgid, toetuste rakendusala, olemasolevad rahalised vahendid ja nende jaotamise kriteeriumid, ning sätestatakse vajalikud eeskirjad, et tagada abifondi tulemuslikkus.

Euroopa abifond enim puudustkannatavate isikute jaoks (edaspidi „abifond”) ajavahemikuks 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2020 ning määratakse kindlaks abifondi eesmärgid, toetuste rakendusala, olemasolevad rahalised vahendid ja nende jaotamise kriteeriumid, ning sätestatakse vajalikud eeskirjad, et tagada abifondi tulemuslikkus **ja lihtsus**.

Muudatusettepanek 33 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt 1

Komisjoni ettepanek

(1) „enim puudustkannatavad isikud” – füüsilised isikud, üksikisikud, perekonnad, leibkonnad või nendest isikutest moodustunud grupid, kelle **vajadus** abi järele on kindlaks **tehtud objektiivsete kriteeriumide kohaselt, mis on vastu võetud riigi pädevate ametiasutuste poolt või mis on määratletud partnerorganisatsioonide poolt ja mille on heaks kiitnud** pädevad ametiasutused;

Muudatusettepanek 34 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt 2

Komisjoni ettepanek

(2) „partnerorganisatsioonid” – avalik-õiguslikud asutused või mittetulundusühendused, kes jaotavad enim puudustkannatavatele isikutele toitu **või** kaupu kas vahetult või muu partnerorganisatsiooni kaudu, ning kelle toimingud on välja valinud korraldusasutus vastavalt artikli 29 lõike 3 punktile b;

Muudatusettepanek

(1) „enim puudustkannatavad isikud” – füüsilised isikud, üksikisikud, perekonnad, leibkonnad või nendest isikutest moodustunud grupid, kelle **vajaduse** abi järele on kindlaks **teinud riiklikud, piirkondlikud ja kohalikud** pädevad ametiasutused **koostöös partnerorganisatsioonidega**;

Muudatusettepanek

(2) „partnerorganisatsioonid” – avalik-õiguslikud asutused või mittetulundusühendused, kes jaotavad enim puudustkannatavatele isikutele toitu **ja/või** kaupu kas vahetult või muu partnerorganisatsiooni kaudu, ning kelle toimingud on välja valinud korraldusasutus vastavalt artikli 29 lõike 3 punktile b;

Muudatusettepanek 35
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt 6

Komisjoni ettepanek

(6) „toetusesaaja” – toimingute algatamise või algatamise ja rakendamise eest vastutav avalik-õiguslik või eraõiguslik asutus;

Muudatusettepanek

(6) „toetusesaaja” – toimingute algatamise või algatamise ja rakendamise eest vastutav **mittetulundusühendus**, avalik-õiguslik või eraõiguslik asutus, **välja arvatud äriühingud**;

Muudatusettepanek 36
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt 7

Komisjoni ettepanek

(7) „lõplik abisaaja” – enim puudustkannatavad isikud, kes saavad toitu **või** kaupu ja/või saavad kasu kaasnevatest meetmetest;

Muudatusettepanek

(7) „lõplik abisaaja” – enim puudustkannatavad isikud, kes saavad toitu **ja/või** kaupu ja/või saavad kasu kaasnevatest meetmetest;

Muudatusettepanek 37
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt 9

Komisjoni ettepanek

(9) „vahendusasutus” – mis tahes avalik-õiguslik või eraõiguslik asutus, mis tegutseb korraldus- või sertifitseerimisasutuse alluvuses või täidab nende nimel ülesandeid, mis on seotud toiminguid läbi viivate toetusesaajatega;

Muudatusettepanek

(9) „vahendusasutus” – mis tahes **mittetulundusühendus**, avalik-õiguslik või eraõiguslik asutus, **välja arvatud äriühingud**, mis tegutseb korraldus- või sertifitseerimisasutuse alluvuses või täidab nende nimel ülesandeid, mis on seotud toiminguid läbi viivate toetusesaajatega;

Muudatusettepanek 38
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3

Komisjoni ettepanek

Abifond edendab sotsiaalset ühtekuuluvust Euroopa Liidus aidates kaasa vaesuse vähendamise eesmärgi saavutamisele kooskõlas strateegiaga „Euroopa 2020”, et vähendada vähemalt 20 miljoni võrra nende isikute arvu, kes elavad vaesuse ja sotsiaalses tõrjutuse ohus. Abifond aitab saavutada konkreetseid eesmärgi vaesuse kõige raskemate vormide leevendamisel liidus, andes enim puudustkannatavatele isikutele mitterahalist toetust. Seda eesmärki mõõdetakse abifondist toetust saavate isikute arvuga.

Muudatusettepanek

Abifond edendab sotsiaalset **ja territoriaalset** ühtekuuluvust Euroopa Liidus aidates kaasa vaesuse vähendamise eesmärgi saavutamisele kooskõlas strateegiaga „Euroopa 2020”, et vähendada vähemalt 20 miljoni võrra nende isikute arvu, kes elavad vaesuse ja sotsiaalses tõrjutuse ohus. Abifond aitab saavutada konkreetseid eesmärgi vaesuse kõige raskemate vormide leevendamisel liidus, andes enim puudustkannatavatele isikutele mitterahalist toetust **ning edendades kohalikke ja piirkondlikke toiduainete tarneahelaid enim puudustkannatavate isikute jaoks**. Seda eesmärki mõõdetakse abifondist toetust saavate isikute arvuga.

Muudatusettepanek 39 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Abifond toetab riiklikke kavasid, mille raames **jaotavad liikmesriikide valitud partnerorganisatsioonid** enim puudustkannatavatele isikutele toiduaineid ja **kodututele või lastele** isiklikuks kasutamiseks mõeldud tarbekaupu.

Muudatusettepanek

1. Abifond toetab riiklikke, **piirkondlikke ja kohalikke** kavasid, mille raames **jaotatakse** enim puudustkannatavatele isikutele **kvaliteetseid** toiduaineid ja isiklikuks kasutamiseks mõeldud tarbekaupu. **Jaotamisega tegelevad liikmesriikide valitud partnerorganisatsioonid, kelle tegevusest moodustab vähemalt osa toiduainete ja/või põllumajandustoodete jaotamine enim puudustkannatavatele isikutele.**

Muudatusettepanek 40 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

(3) Abifondilt saadavat toetust **rakendatakse komisjoni ja liikmesriikide** tihedas koostöös.

Muudatusettepanek 41
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

(5) Abifondi rakendamise ja kasutamise kord, eeskätt aruandluse, hindamise, juhtimise ja kontrolliga seotud vajalike finants- ja haldusressursside osas, võtab arvesse proportsionaalsuse põhimõtet ja lähtub eraldatud toetuse suuruselt.

Muudatusettepanek 42
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 8

Komisjoni ettepanek

(8) Komisjon ja liikmesriigid tagavad abifondi tulemuslikkuse, **eeskätt** järelevalve, aruandluse ja hindamise **abil**.

Muudatusettepanek 43
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 9

Muudatusettepanek

(3) Abifondilt saadavat toetust **rakendavad liikmesriigid** tihedas koostöös **komisjoniga**.

Muudatusettepanek

(5) Abifondi rakendamise ja kasutamise kord, eeskätt aruandluse, hindamise, juhtimise ja kontrolliga seotud vajalike finants- ja haldusressursside osas, võtab arvesse proportsionaalsuse põhimõtet ja lähtub eraldatud toetuse suuruselt **ja eesmärkide eripärast**.

Muudatusettepanek

(8) Komisjon ja liikmesriigid tagavad abifondi tulemuslikkuse **programmitöö järgus ning** järelevalve, aruandluse ja hindamise **ajal**. **Komisjon ja liikmesriigid tagavad samuti, et partnerorganisatsioonidel ja toetusesaajatel oleks abifondi lihtne rakendada ning et elanikkonnale antakse teavet abifondi rakendamise ja kasutustingimuste kohta**.

Komisjoni ettepanek

(9) Komisjon ja liikmesriigid **täidavad** abifondiga seonduvaid ülesandeid eesmärgiga vähendada toetusesaajate halduskoormust.

Muudatusettepanek

(9) *Arvestades, et enim puudustkannatavate isikute abistamine on heategevusega seonduv sageli vabatahtlik tegevus, täidavad* komisjon ja liikmesriigid abifondiga seonduvaid ülesandeid *alalise* eesmärgiga vähendada toetusesaajate halduskoormust, *kehtestada lihtsad tegevuseeskirjad, et maksimaalselt lihtsustada partnerorganisatsioonidele ja/või toetusesaajatele kehtivaid haldussüsteeme ning tagada neile seeläbi lihtne ja kiire abile juurdepääs.*

Muudatusettepanek 44
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 10

Komisjoni ettepanek

(10) Komisjon ja liikmesriigid tagavad meeste ja naiste võrdõiguslikkuse põhimõtte ning soolise aspekti kaasamise abifondi rakendamise eri etappide jooksul. Liikmesriigid ja komisjon võtavad vajalikud meetmed, et hoida **abifondi ettevalmistamise ja rakendamise ajal** ära igasugune diskrimineerimine soo, **rassi või** etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal.

Muudatusettepanek

(10) Komisjon ja liikmesriigid tagavad meeste ja naiste võrdõiguslikkuse põhimõtte ning soolise aspekti kaasamise abifondi rakendamise eri etappide jooksul. Liikmesriigid ja komisjon võtavad vajalikud meetmed, et hoida **abifondile ning sellega seotud programmidele ja toimingutele juurdepääsu osas** ära igasugune diskrimineerimine soo, etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal.

Muudatusettepanek 45
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 12

Komisjoni ettepanek

(12) Liikmesriigid ja toetusesaajad valivad toiduained ja kaubad objektiivsete

Muudatusettepanek

(12) Liikmesriigid ja toetusesaajad valivad toiduained ja kaubad objektiivsete

kriteeriumide alusel. Toiduainete ja kaupade (*kui neid jaotatakse*) valikukriteeriumid võtavad arvesse ka kliima- ja keskkonnaalaseid aspekte, eelkõige eesmärgiga vähendada toidujäätmete teket.

kriteeriumide *ning kvaliteedi* alusel. ***Toiduainete valikukriteeriumide eesmärk on eelistada kohalikke tooteid. Toiduainete jaotamise eest vastutavad organisatsioonid või ühendused jälgivad nii palju kui võimalik, et lõplike abisaajate toit oleks tervislik ja tasakaalustatud, ning rahvatervise ja toiduohutusega seonduvaid eesmärke.*** Toiduainete ja vajaduse korral kaupade valikukriteeriumid võtavad arvesse ka kliima- ja keskkonnaalaseid aspekte, eelkõige eesmärgiga vähendada toidujäätmete teket ***jaotusahela kõigis järkudes.***

Muudatusettepanek 46 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 5 – lõige 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 a) Kohalikud ja piirkondlikud omavalitsused võivad partnerluses valitsusväliste organisatsioonidega luua kohalikke, piirkondlikke ja piiriüleseid haldusvõrke, et kasutada ära kiiresti riknevaid ja muid piirkondlikke tooteid, mida ei turustata toidutarneahelate kaudu.

Muudatusettepanek 47 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 6 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) elanikkond, kes kannatab ***ränka materiaalsel puudust***;

(a) elanikkond, kes kannatab ***toidupuuduse all***;

Muudatusettepanek 48
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõige 3 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(a a) elanikkond, kes kannatab ränka
materiaalset puudust;*

Muudatusettepanek 49
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) elanikkond, kes elab väga madala
tööhõivega leibkondades.

(b) elanikkond, kes elab väga madala
sissetuleku või tööhõivega leibkondades.

Muudatusettepanek 50
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõige 3 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(b a) allpool suhtelist vaesuspiiri elavate
inimeste, st nende inimeste hulk, kes
elavad leibkondades, mille keskmine
sissetulek on alla 60 % riigi keskmisest
sissetulekust.*

Muudatusettepanek 51
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Iga liikmesriik esitab komisjonile kolme
kuu jooksul pärast käesoleva määruse
jõustumist *ühe* rakenduskava, mis hõlmab
ajavahemikku 1. jaanuarist 2014 kuni
31. detsembrini 2020 *ning* sisaldab

Iga liikmesriik esitab komisjonile kolme
kuu jooksul pärast käesoleva määruse
jõustumist rakenduskava, mis **on ette**
valmistatud tihedas koostöös pädevate
piirkondlike ja kohalike omavalitsuste

järgmisi andmeid:

ning muude avaliku sektori ametiasutustega, samuti kodanikuihiskonnaga seotud või seda esindavate asutustega, vaesuse vastu võitlemiseks ja diskrimineerimise keelu tõhustamiseks, ning mis hõlmab ajavahemikku 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2020 **ja** sisaldab järgmisi andmeid:

Muudatusettepanek 52
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) rakenduskava raames käsitletava materiaalse puuduse *liigi (liikide) kindlaksmääramine ja valimise põhjendus, iga käsitletava materiaalse puuduse liigi peamised näitajad ning* toidu või kaupade jaotamise eesmärgid *ja* võetavad kaasnevad meetmed, *võttes arvesse artikli 14 kohaselt tehtud eelhindamise tulemusi;*

Muudatusettepanek 53
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek 54
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a b (uus)

Muudatusettepanek

(a) rakenduskava raames käsitletava *toidu- ja/või* materiaalse puuduse *liik (liigid), tervisliku ja kvaliteetse* toidu või kaupade jaotamise *peamised näitajad ja* eesmärgid *ning* võetavad kaasnevad meetmed;

Muudatusettepanek

(a a) enim puudustkannatavate isikute jaoks kohalike ja piirkondlike toiduainete tarneahelate arendamise tegevuskava;

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a b) toidujäätmete tekke vähendamise tegevuskava;

Muudatusettepanek 55
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) asjakohase riikliku kava kirjeldus iga käsitletava materiaalse puuduse liigi kohta;

(b) asjakohase riikliku kava kirjeldus iga käsitletava **toidu- ja/või** materiaalse puuduse liigi kohta;

Muudatusettepanek 56
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) partnerorganisatsioonide valiku kriteeriumid, vajaduse korral liigendatakse kriteeriumid käsitletava materiaalse puuduse liigi järgi;

Muudatusettepanek 57
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) enim puudustkannatavate isikute abikõlblikkuse kriteeriumide **sätestamise mehhanismi** kirjeldus, vajaduse korral liigendatakse kriteeriumid käsitletava materiaalse puuduse liigi järgi;

(c) enim puudustkannatavate isikute abikõlblikkuse kriteeriumide kirjeldus, vajaduse korral liigendatakse kriteeriumid käsitletava materiaalse puuduse liigi järgi;

Muudatusettepanek 58
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) toimingute valiku kriteeriumid ja valikumehhanismi kirjeldus, vajaduse korral liigendatakse kriteeriumid käsitletava materiaalse puuduse liigi järgi;

välja jäetud

Muudatusettepanek 59
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e) partnerorganisatsioonide valiku kriteeriumid, vajaduse korral liigendatakse kriteeriumid käsitletava materiaalse puuduse liigi järgi;

välja jäetud

Muudatusettepanek 60
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(f) mehhanismi kirjeldus, millega tagatakse vastastikune täiendavus Euroopa Sotsiaalfondiga;

välja jäetud

Muudatusettepanek 61
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(g) rakenduskava nende rakendussätete kirjeldus, millega määratakse kindlaks

välja jäetud

korraldusasutus, sertifitseerimisasutus (vajaduse korral), auditeerimisasutus ja asutus, kellele komisjon makseid teeb, ning järelevaevemenetluse kirjeldus;

Muudatusettepanek 62
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek

(h) *nende meetmete kirjeldus, mis võetakse, et kaasata rakenduskava ettevalmistamisse pädevaid piirkondlikke, kohalikke ja muid avalik-õiguslikke asutusi, samuti kodanikuühiskonda esindavaid asutusi ning võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise edendamise eest vastutavaid asutusi;*

Muudatusettepanek

(h) kirjeldus, *milles käsitletakse pädevate piirkondlike ja kohalike omavalitsuste, neid esindavate organisatsioonide ja muude avaliku sektori asutuste, samuti kodanikuühiskonda esindavate asutuste ning võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise edendamise eest vastutavate asutuste osalust rakenduskava ettevalmistamises;*

Muudatusettepanek 63
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt j – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek

ii) tabel, milles on esitatud kogu rakenduskava tööperioodi jooksul rakenduskava raames toetuseks eraldatavate rahaliste assigneeringute kogusumma iga käsitletava materiaalse puuduse liigi ning kaasnevate meetmete kohta.

Muudatusettepanek

ii) tabel, milles on esitatud kogu rakenduskava tööperioodi jooksul rakenduskava raames toetuseks eraldatavate rahaliste assigneeringute kogusumma iga käsitletava *toidu- ja/või* materiaalse puuduse liigi ning kaasnevate meetmete kohta.

Muudatusettepanek 64
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Punktis e osutatud partnerorganisatsioonid,

Muudatusettepanek

Punktis b a osutatud

kelle vahetu tegevus hõlmab toidu **või kaupade** jaotamist, võtavad **ise** materiaalse abi osutamist täiendavaid meetmeid, mille eesmärk on enim puudustkannatavate isikute sotsiaalne kaasatus, olenemata sellest, kas abifond seda tegevust toetab või mitte.

partnerorganisatsioonid, kelle vahetu tegevus hõlmab toidu jaotamist, **ja need partnerorganisatsioonid, kes jaotavad toitu ja/või kaupu**, võtavad materiaalse abi osutamist täiendavaid meetmeid, mille eesmärk on enim puudustkannatavate isikute sotsiaalne kaasatus, olenemata sellest, kas abifond seda tegevust toetab või mitte.

Muudatusettepanek 65 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Rakenduskavad koostavad liikmesriigid või nende määratud asutused koostöös pädevate piirkondlike, **kohalike** ja muude avalik-õiguslike asutustega, kodanikuühiskonda esindavate organitega ning võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise edendamise eest vastutavate organitega.

Muudatusettepanek

2. Rakenduskavad koostavad liikmesriigid või nende määratud asutused koostöös pädevate piirkondlike **ja kohalike omavalitsustega, neid esindavate organisatsioonide** ja muude avalik-õiguslike asutustega, kodanikuühiskonda esindavate organitega ning võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise edendamise eest vastutavate organitega.

Muudatusettepanek 66 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid koostavad oma rakenduskavad vastavalt I lisas esitatud vormile.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 67 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 8 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon hindab rakenduskava vastavust käesolevale määrusele ning selle panust abifondi eesmärkide saavutamiseks, **võttes arvesse artikli 14 kohast eelhindamist.**

Muudatusettepanek 68
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon esitab oma tähelepanekud **kolme kuu** jooksul alates rakenduskava esitamise kuupäevast. Liikmesriik annab komisjonile kogu vajaliku lisateabe ja teeb vajaduse korral esitatud rakenduskavasse parandused.

Muudatusettepanek 69
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Tingimusel, et komisjoni kõiki lõike 2 kohaselt tehtud tähelepanekuid on rahuldavalt arvesse võetud, kiidab komisjon rakenduskava rakendusaktidega heaks hiljemalt **kuus kuud** pärast selle ametlikku esitamist liikmesriigi poolt, kuid mitte enne 1. jaanuari 2014.

Muudatusettepanek 70
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 2

Muudatusettepanek

1. **Omarjee (52), Matula (210), Sanchez-Schmid Hortefeux (211)**
Komisjon hindab, **võttes arvesse liikmesriikide kehtestatud valikukriteeriume**, rakenduskava vastavust käesolevale määrusele ning selle panust abifondi eesmärkide saavutamiseks.

Muudatusettepanek

2. Komisjon esitab oma tähelepanekud **kahe kuu** jooksul alates rakenduskava esitamise kuupäevast. Liikmesriik annab komisjonile kogu vajaliku lisateabe ja teeb vajaduse korral esitatud rakenduskavasse parandused.

Muudatusettepanek

3. Tingimusel, et komisjoni kõiki lõike 2 kohaselt tehtud tähelepanekuid on rahuldavalt arvesse võetud, kiidab komisjon rakenduskava rakendusaktidega heaks hiljemalt **kolm kuud** pärast selle ametlikku esitamist liikmesriigi poolt, kuid mitte enne 1. jaanuari 2014.

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon hindab lõike 1 kohaselt esitatud teavet, võttes arvesse liikmesriigi esitatud põhjendusi. Komisjon teeb oma tähelepanekud ja liikmesriik esitab komisjonile kogu vajaliku lisateabe.

Muudatusettepanek

2. Komisjon hindab lõike 1 kohaselt esitatud teavet, võttes arvesse liikmesriigi esitatud põhjendusi. Komisjon teeb **kahe kuu jooksul** oma tähelepanekud ja liikmesriik esitab komisjonile kogu vajaliku lisateabe.

Muudatusettepanek 71 Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjon kiidab rakenduskava muudatused rakendusaktidega heaks hiljemalt **viis kuud** pärast nende ametlikku esitamist liikmesriigi poolt, eeldusel, et komisjoni tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud.

Muudatusettepanek

3. Komisjon kiidab rakenduskava muudatused rakendusaktidega heaks hiljemalt **kolm kuud** pärast nende ametlikku esitamist liikmesriigi poolt, eeldusel, et komisjoni tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud.

Muudatusettepanek 72 Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Komisjon loob liidu tasandil platvormi, et soodustada kogemuste vahetamist, suutlikkuse suurendamist, võrgustike loomist ja asjakohaste tulemuste levitamist enim puudustkannatavatele isikutele **mitterahalise abi osutamise** valdkonnas.

Muudatusettepanek

Komisjon loob liidu tasandil platvormi, et soodustada kogemuste **ja oskusteabe** vahetamist, suutlikkuse suurendamist, võrgustike loomist, **jaotusvõrgustiku laiendamist kogu Euroopa territooriumile, eelkõige igas liikmesriigis piirkondadesse, kus on kõige suurem vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse tase, riikidevahelise ja piiriülese tegevuse edendamist ning** asjakohaste **ja innovatiivsete** tulemuste levitamist enim puudustkannatavatele isikutele **toiduainete ja kaupade jaotamise** valdkonnas. **Komisjon kaasab sellesse platvormi liidu**

tasandil partnerorganisatsioonide esindavad organisatsioonid ning partnerorganisatsioonid ja toetusesaajad iga liikmesriigi tasandil ning loob nende vahel suhted. Komisjon loob konkreetselt seda platvormi käsitleva avaliku veebisaidi ja haldab seda. Veebisaidil tutvustatakse eelkõige eri partnerorganisatsioonide, nende tegevust ja esindatust kogu Euroopa territooriumil, sealhulgas äärepoolseimates piirkondades. Veebisaidil on kättesaadavad ka platvormi tegevuse ja tööga seotud dokumendid ja teave.

Muudatusettepanek 73 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 10 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Lisaks konsulteerib komisjon abifondist saadud toetuse rakendamise küsimustes vähemalt kord aastas organisatsioonidega, kes esindavad partnerorganisatsioonide liidu tasandil.

Muudatusettepanek

Lisaks konsulteerib komisjon abifondist saadud toetuse rakendamise **ja rakendamise lihtsuse** küsimustes vähemalt kord aastas organisatsioonidega, kes esindavad partnerorganisatsioonide liidu tasandil **ja peamisi partnerorganisatsioonide iga liikmesriigi tasandil. Komisjon teeb konsultatsioonidest kokkuvõtte ja esitab nende tulemused platvormi käsitleval veebisaidil.**

Muudatusettepanek 74 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid koostavad iga-aastase rakendusaruande vastavalt vormile, mille komisjon on vastu võtnud, lähtudes sealhulgas ühiste sisend- ja tulemusnäitajate loetelust.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 75
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Iga-aastased rakendusaruanded on vastuvõetavad, kui need sisaldavad kogu vajaliku teabe vastavalt lõikes 2 osutatud vormile, mis hõlmab ka ühiseid näitajaid. Kui iga-aastane rakendusaruanne ei ole vastuvõetav, teatab komisjon asjaomasele liikmesriigile sellest 15 tööpäeva jooksul alates rakendusaruande kättesaamisest. Kui komisjon ei ole kõnealust teavet tähtaja jooksul edastanud, loetakse aruanne vastuvõetavaks.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 76
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid koostavad lõpliku rakendusaruande vastavalt vormile, mille komisjon on vastu võtnud.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 77
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 5 – lõik 3

Komisjoni ettepanek

Komisjon vaatab lõpliku rakendusaruande läbi ja teatab liikmesriigile oma tähelepanekutest **viie kuu** jooksul alates lõpliku aruande kättesaamisest.

Muudatusettepanek

Komisjon vaatab lõpliku rakendusaruande läbi ja teatab liikmesriigile oma tähelepanekutest **kolme kuu** jooksul alates lõpliku aruande kättesaamisest.

Muudatusettepanek 78
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Komisjon võtab iga-aastase rakendusaruande vormi, *sh loetelu* lõpliku rakendusaruande *ühiste näitajate kohta*, vastu rakendusakti abil. Kõnealune rakendusakt võetakse vastu artikli 60 lõikes 2 osutatud nõuandemenetluse kohaselt.

Muudatusettepanek

6. Komisjon võtab iga-aastase rakendusaruande vormi *ja* lõpliku rakendusaruande *vormi* vastu rakendusakti abil. Kõnealune rakendusakt võetakse vastu artikli 60 lõikes 2 osutatud nõuandemenetluse kohaselt.

Muudatusettepanek 79
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon võib esitada liikmesriigile tähelepanekuid, mis käsitlevad rakenduskava elluviimist. *Korraldusasutus teavitab komisjoni võetud parandusmeetmetest kolme kuu jooksul.*

Muudatusettepanek

7. Komisjon võib esitada liikmesriigile tähelepanekuid, mis käsitlevad rakenduskava elluviimist.

Muudatusettepanek 80
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 8

Komisjoni ettepanek

8. Korraldusasutus avalikustab iga-aastase ja lõpliku rakendusaruande kokkuvõtte.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 81
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid eraldavad vajalikud vahendid hindamiste läbiviimiseks ja tagavad menetlused hindamiseks vajalike andmete esitamiseks ning kogumiseks, ***sealhulgas artiklis 11 osutatud ühiste näitajatega seotud andmed.***

Muudatusettepanek 82
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15

Komisjoni ettepanek

Artikkel 15

Hindamine rakenduskava tööperioodi jooksul

1. Rakenduskava tööperioodi jooksul võib korraldusasutus viia läbi hindamisi rakenduskava tulemuslikkuse ja tõhususe hindamiseks.

2. Korraldusasutus teostab 2017. ja 2021. aastal struktureeritud uuringu lõplike abisaajate kohta vastavalt komisjoni esitatud vormile. Komisjon kehtestab vormi rakendusaktiga. Kõnealune rakendusakt võetakse vastu artikli 60 lõikes 2 osutatud nõuandemenetluse kohaselt.

3. Komisjon võib rakenduskava hindamisi teha oma algatusel.

Muudatusettepanek 83
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 16 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Omal algatusel ja tihedas koostöös liikmesriikidega teeb komisjon

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid eraldavad vajalikud vahendid hindamiste läbiviimiseks ja tagavad menetlused hindamiseks vajalike andmete esitamiseks ning kogumiseks.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek

Omal algatusel ja tihedas koostöös liikmesriikidega teeb komisjon

välisekspertide abiga järelhindamise, et hinnata *saavutatud tulemuste* tõhusust ja *järjepidevust* ning selleks, et mõõta abifondi lisaväärtust. Järelhindamine peab olema lõpetatud 31. detsembriks 2023.

välisekspertide abiga järelhindamise, et hinnata *programmide* tõhusust ja *nende halduse lihtsust seoses programmide rakendamist takistavate asjaoludega, püstitatud eesmärged ja saavutatud tulemusi, partnerorganisatsioonide ja toetusesaajate vajadusi seoses enim puudustkannatavatele isikutele toidu jaotamise rahastamisega*, ning selleks, et mõõta abifondi lisaväärtust. Järelhindamine peab olema lõpetatud 31. detsembriks 2023.

Muudatusettepanek 84 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 17 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid annavad teavet abifondist *toetust saavate meetmete kohta ja edendavad neid meetmeid*. Selline teave on suunatud enim puudustkannatavatele isikutele, meediale ja laiemale üldsusele. Selles rõhutatakse liidu rolli ja tagatakse abifondi panuse nähtavus.

Muudatusettepanek

1. **Komisjon ja** liikmesriigid annavad teavet *abifondi rakendamise ja fondide kasutustingimuste kohta ning edendavad abifondist rahastatavaid meetmeid, eelkõige platvormi kaudu või kohalikul ja piirkondlikul tasandil teabepunktide loomise kaudu*. Selline teave on suunatud enim puudustkannatavatele isikutele, meediale ja laiemale üldsusele. Selles rõhutatakse liidu rolli ja tagatakse abifondi panuse nähtavus *ning tuuakse välja toetust saavate organisatsioonide ja partnerorganisatsioonide vabatahtlikud*.

Muudatusettepanek 85 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 17 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Selleks et tagada abifondi toetuse läbipaistvus, säilitab *korraldusasutus* loendit abifondi poolt toetatavate toimingute kohta CSV- või XML-vormingus, mis on kättesaadav veebisaidi

Muudatusettepanek

Selleks et tagada abifondi toetuse läbipaistvus, säilitab *pädev asutus* loendit abifondi poolt toetatavate toimingute kohta CSV- või XML-vormingus, mis on kättesaadav veebisaidi kaudu.

kaudu. *Loend peab sisaldama vähemalt toetusesaaja nime, aadressi, eraldatud ELi rahaliste vahendite summat ja käsitletava materiaalse puuduse liiki.*

Muudatusettepanek 86 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 17 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Toimingute loendit uuendatakse vähemalt iga *kaheteist kuu* tagant.

Muudatusettepanek

Toimingute loendit uuendatakse vähemalt iga *kuue kuu* tagant.

Muudatusettepanek 87 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 17 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Toimingu rakendamise ajal *teavitavad toetusesaajad* ja partnerorganisatsioonid *üldsust abifondist saadud toetusest, paigutades vähemalt ühe toimingut, sealhulgas Euroopa Liidu rahalist toetust kajastava plakati (vähemalt suuruses A3) üldsusele hõlpsasti nähtavasse kohta igal pool, kus toitu ja kaupu jaotatakse või täiendavaid meetmeid võetakse, välja arvatud juhul, kui see ei ole jaotamise asjaolusid arvestades võimalik.*

Muudatusettepanek

Toimingu rakendamise ajal *paigutavad toetust saavad organisatsioonid* ja partnerorganisatsioonid *kas Euroopa Liidu lipu või plakati (vähemalt A3 suuruses), millel on esitatud teave toimingu kohta, sealhulgas Euroopa Liidult saadud rahalise toetuse kohta.*

Muudatusettepanek 88 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 17 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Toetusesaaja ja partnerorganisatsioonide *kõigi* teabe- ja teabevahetusmeetmete puhul osutatakse toimingu jaoks abifondist saadud toetusele, kasutades selleks

Muudatusettepanek

4. Toetusesaaja ja partnerorganisatsioonide teabe- ja teabevahetusmeetmete puhul, *mis on seotud Euroopa Liidu rahastatud toiminguga*, osutatakse toimingu jaoks

Euroopa Liidu embleemi ning viidet liidule ja abifondile.

abifondist saadud toetusele, kasutades selleks Euroopa Liidu embleemi ning viidet liidule ja abifondile.

Muudatusettepanek 89 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 17 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. **Korraldusasutus** teavitab toetusesaajaid lõikes 2 osutatud toimingute loetelu avaldamisest. **Pädev asutus** tagab teabe ja avalikustatavad materjalid, sealhulgas elektroonilised vormid, et aidata toetusesaajatel ja partnerorganisatsioonidel täita lõikes 3 sätestatud kohustusi.

Muudatusettepanek

5. **Pädev asutus** teavitab toetusesaajaid lõikes 2 osutatud toimingute loetelu avaldamisest. **Asutus** tagab teabe ja avalikustatavad materjalid, sealhulgas elektroonilised vormid **ja Euroopa Liidu lipuga kleebised**, et aidata toetusesaajatel ja partnerorganisatsioonidel täita lõikes 3 sätestatud kohustusi.

Muudatusettepanek 90 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 17 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Isikuandmete töötlemisel vastavalt käesolevale artiklile, toimivad **rakendusasutused**, toetusesaajad ja partnerorganisatsioonid kooskõlas direktiiviga 95/46/EÜ.

Muudatusettepanek

6. Isikuandmete töötlemisel vastavalt käesolevale artiklile toimivad **pädevad asutused**, toetusesaajad ja partnerorganisatsioonid **andmekaitse eeskirju järgides ja** kooskõlas direktiiviga 95/46/EÜ.

Muudatusettepanek 91 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 18 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Rakenduskava kaasfinantseerimise määr ei tohi **olla suurem kui 85% avaliku sektori abikõlblikest kuludest**.

Muudatusettepanek

1. Rakenduskava kaasfinantseerimise määr ei tohi **ületada**:

a) 85 % kogukuludest;

b) 95 % kogukuludest juhul, kui toetust antakse liikmesriigis, mis on toetuskõlblik ka Euroopa Finantsstabiilsuse Fondi (EFSF), Euroopa stabiilsusmehhanismi või Ühtekuuluvusfondi raames.

Muudatusettepanek 92 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 20 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kulud on rakenduskavast toetuse saamiseks kõlblikud juhul, kui toetusesaajal on need tekkinud ja toetusesaaja on need tasunud ajavahemikus 1. jaanuarist 2014 kuni **31. detsembrini 2022**.

Muudatusettepanek

1. Kulud on rakenduskavast toetuse saamiseks kõlblikud juhul, kui toetusesaajal on need tekkinud ja toetusesaaja on need tasunud ajavahemikus 1. jaanuarist 2014 kuni **31. detsembrini 2023**.

Muudatusettepanek 93 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 20 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Toiminguid ei valita rakenduskavast toetuse saajaks juhul, kui need on füüsiliselt lõpetatud või täielikult ellu viidud enne, kui ***korraldusasutusele*** on esitatud rakenduskava alusel rahastamisaotlus, olenemata sellest, kas toetusesaaja on kõik asjassepuutuvad maksed ära teinud või mitte.

Muudatusettepanek

2. Toiminguid ei valita rakenduskavast toetuse saajaks juhul, kui need on füüsiliselt lõpetatud või täielikult ellu viidud enne, kui ***pädevale asutusele*** on esitatud rakenduskava alusel rahastamisaotlus, olenemata sellest, kas toetusesaaja on kõik asjassepuutuvad maksed ära teinud või mitte.

Muudatusettepanek 94 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 21 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Toiduaineid ja muid kaupu *kodutute ja laste* jaoks võivad osta partnerorganisatsioonid ise.

Muudatusettepanek

Toiduaineid ja muid kaupu *enim puudustkannatavate isikute* jaoks võivad osta partnerorganisatsioonid ise.

Muudatusettepanek 95
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 21 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Selliseid kaupu võib osta ka avaliku sektori asutus ja anda need partnerorganisatsioonidele tasuta, Sellisel juhul võib toiduaineid hankida määruse (EL) nr [ühise turukorralduse ühtne määrus] artikli 15 kohaselt kättesaadavaks tehtud sekkumisvarudest pärit toodete kasutuse, töötlemise või müügi teel, kui see on majanduslikust seisukohast kõige soodsam toimimisviis ja ei too kaasa asjatuid viivitusi toiduainete kättetoimetamisel partnerorganisatsioonidele. Taoliste varudega tehtud tehingutest saadud summasid kasutatakse enim puudustkannatavate isikute hüvanguks; neid ei kasutata käesoleva määruse artiklis 18 sätestatud liikmesriikide kaasrahastamiskohustuste vähendamiseks.

Muudatusettepanek

Selliseid kaupu võib osta ka avaliku sektori asutus ja anda need partnerorganisatsioonidele tasuta, Sellisel juhul võib toiduaineid hankida määruse (EL) nr [ühise turukorralduse ühtne määrus] artikli 15 kohaselt kättesaadavaks tehtud sekkumisvarudest pärit toodete kasutuse, töötlemise või müügi teel, kui see on majanduslikust seisukohast kõige soodsam toimimisviis ja ei too kaasa asjatuid viivitusi toiduainete kättetoimetamisel partnerorganisatsioonidele. Taoliste varudega tehtud tehingutest saadud summasid kasutatakse enim puudustkannatavate isikute hüvanguks; neid ei kasutata käesoleva määruse artiklis 18 sätestatud liikmesriikide kaasrahastamiskohustuste vähendamiseks, *vaid abifondi eelarve täiendamiseks.*

Muudatusettepanek 96
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 21 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Sellist materiaalet abi antakse enim puudustkannatavatele isikutele tasuta.

Muudatusettepanek

4. Juhul kui lõplikelt abisaajatelt küsitakse tasu, ei tohi küsitav hind ületada 10% turuhinnast.

Muudatusettepanek 97
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 24 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *kodutute või laste* jaoks toiduainete ja isiklikuks kasutuseks mõeldud esmatarbekaupade ostukulud;

Muudatusettepanek

(a) *lõplike abisaajate* jaoks toiduainete ja isiklikuks kasutuseks mõeldud esmatarbekaupade ostukulud;

Muudatusettepanek 98
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 24 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) juhul kui toiduaineid või esmatarbekaupu *kodututele ja lastele* isiklikuks tarbimiseks ostab avaliku sektori asutus ja annab need partnerorganisatsioonidele, siis toiduainete ja tarbekaupade partnerorganisatsioonile kuuluvasse hoiukohta transportimise kulud, mida arvutatakse kindla määrana, mis on 1 % punktis a osutatud ostukuludest;

Muudatusettepanek

(b) juhul kui toiduaineid või esmatarbekaupu *lõplikele abisaajatele* isiklikuks tarbimiseks ostab avaliku sektori asutus ja annab need partnerorganisatsioonidele, siis toiduainete ja tarbekaupade partnerorganisatsioonile kuuluvasse hoiukohta transportimise kulud, mida arvutatakse kindla määrana, mis on 1 % punktis a osutatud ostukuludest;

Muudatusettepanek 99
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 24 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) partnerorganisatsiooni kantud ja deklareeritud kulud otsese materiaalse abi osutamisel *enim puuduskannatavate isikutele* sotsiaalse kaasamise alase tegevuse raames; kulusid arvutatakse kindla määrana, mis on 5 % punktis a osutatud ostukuludest;

Muudatusettepanek

(d) partnerorganisatsiooni kantud ja deklareeritud kulud otsese *või kaudse toidu- ja/või* materiaalse abi osutamisel *lõplikele abisaajatele* sotsiaalse kaasamise alase tegevuse raames; kulusid arvutatakse kindla määrana, mis on 5 % punktis a osutatud ostukuludest;

Muudatusettepanek 100
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 26

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*Juhtimis- ja kontrollisüsteemidega
nähaakse ette:*

välja jäetud

*(a) iga juhtimis- ja kontrolliorgani
ülesannete kirjeldus ja nende ülesannete
asutusesisene jaotus;*

*(b) vastavus selliste organite omavaheliste
ja organisatsioonide ülesannete lahususe
põhimõttele;*

*(c) deklareeritud kulude õigsuse ja
korrapärasuse tagamise kord;*

*(d) raamatupidamis- ja finantsandmete
ning näitajaid käsitlevate andmete
salvestamise, edastamise, järelevalve ja
finantsaruandluse süsteemid
elektroonilisel kujul;*

*(e) aruandlus- ja järelevalvesüsteemid,
kui vastutav asutus usaldab ülesannete
täitmise mõnele teisele organile;*

*(f) juhtimis- ja kontrollisüsteemide
toimimise auditeerimise kord;*

*(g) piisava kontrollijälje tagamise
süsteemid ja menetlused;*

*(h) eeskirjade eiramise, sealhulgas pettuse
ja põhjendamatult makstud summade
ning kogunenud intressi tagasinõudmise,
ennetamine, avastamine ja parandamine.*

Muudatusettepanek 101
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 26 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 26 a

Liikmesriigid teostavad haldus- ja füüsilisi kontrolle, et tagada rakenduskavade rakendamine vastavalt kohaldatavatele eeskirjadele, ning näevad rikkumiste puhuks ette karistused.

Muudatusettepanek 102
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 27

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 27

välja jäetud

Liikmesriikide kohustused

1. Liikmesriigid täidavad juhtimise, kontrollimise ja auditeerimisega seotud kohustusi ning võtavad enda kanda finantsmääruses ja käesolevas määruses sätestatud ühise juhtimise eeskirjadest tuleneva vastutusala. Vastavalt ühise juhtimise põhimõttele vastutavad liikmesriigid rakenduskavade juhtimise ja kontrolli eest.

2.

Liikmesriigid ennetavad, avastavad ja kõrvaldavad eeskirjade eiramisi ning nõuavad sisse liigselt makstud summad koos hilinenud maksete viivistega. Nad teatavad eeskirjade eiramisest komisjonile ning hoiavad komisjoni kursis haldus- ja kohtumenetluste käiguga.

Kui toetusesaajale alusetult makstud summasid ei ole võimalik sisse nõuda ja selle põhjuseks on liikmesriigi viga või hooletus, vastutab liikmesriik asjaomaste summade liidu üldeelarvesse tagasimaksmise eest.

Komisjonile antakse volitus võtta artikli 59 kohaselt vastu delegeeritud

õigusakte, milles sätestatakse eeskirjad käesolevas lõikes sätestatud liikmesriikide kohustuste kohta.

3. Liikmesriigid kehtestavad ja rakendavad korra, mille kohaselt kaebusi, mis puudutavad abifondist kaasrahastatavate toimingute valimist või rakendamist kontrollitakse ja lahendatakse sõltumatult. Liikmesriigid teatavad taoliste kontrollide tulemustest komisjonile, kui komisjon seda taotleb.

4. Kogu liikmesriikide ja komisjoni vaheline ametlik teabevahetus toimub elektroonilise andmevahetussüsteemi kaudu, mis luuakse komisjoni poolt rakendusaktidega kehtestatavate tingimuste alusel. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu artikli 60 lõikes 3 osutatud kontrollimenetluse kohaselt.

Muudatusettepanek 103 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 28

Komisjoni ettepanek

Artikkel 28

Juhtimis- ja kontrolliasutuste määramine ja nende töö korraldus

1. Liikmesriik määrab korraldusasutuseks riikliku avaliku sektori asutuse.

2. Liikmesriik määrab sertifitseerimisasutuseks riikliku avaliku sektori asutuse, ilma et see piiraks lõike 3 kohaldamist.

3. Liikmesriik võib määrata korraldusasutuse, mis täidab ka sertifitseerimisasutuse ülesandeid.

4. Liikmesriik määrab auditeerimisasutuseks korraldus- ja sertifitseerimisasutusest täielikult

Muudatusettepanek

välja jäetud

sõltumatu riikliku avaliku sektori asutuse.

5. Vajaduse korral ja tingimusel, et järgitakse ülesannete lahususe põhimõtet, võivad korraldusasutus, sertifitseerimisasutus ja auditeerimisasutus kuuluda samasse avaliku sektori asutusse.

6. Liikmesriik võib määrata ühe või mitu vahendusasutust, mis täidavad teatavaid korraldus- või sertifitseerimisasutuse ülesandeid selle asutuse vastutusel. Korraldus- või sertifitseerimis- ja vahendusasutuste vastavasisulised omavahelised kokkulepped vormistatakse ametlikult kirjaliku dokumendina.

7. Liikmesriik või korraldusasutus võib usaldada rakenduskava mõne osa haldamise vahendusasutusele; selleks sõlmitakse vahendusasutuse ja liikmesriigi või korraldusasutuse vahel kirjalik leping. Vahendusasutus esitab tagatise enda maksevõime kohta ja pädevuse kohta nii asjaomases valdkonnas kui ka haldus- ja finantsjuhtimise alal.

8. Liikmesriik sätestab kirjalikult eeskirjad, millega reguleeritakse tema suhteid korraldus-, sertifitseerimis- ja auditeerimisasutusega, nende asutuste omavahelisi suhteid ning nende asutuste suhteid komisjoniga.

Muudatusettepanek 104 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 29

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

[...]

välja jäetud

Muudatusettepanek 105
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 30

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

[...]

välja jäetud

Muudatusettepanek 106
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

[...]

välja jäetud

Muudatusettepanek 107
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 32

välja jäetud

***Korraldus- ja sertifitseerimisasutuse
määramise menetlus***

1. Liikmesriigid teatavad komisjonile korraldus- ja vajaduse korral sertifitseerimisasutuse määramisest kuue kuu jooksul rakenduskava vastuvõtmise otsuse tegemisest.

2. Lõikes 1 osutatud määramine põhineb auditiaruandel ja audiitori järeldusotsusel, mille koostab sõltumatu auditeerimisasutus, kes hindab juhtimis- ja kontrollisüsteemi, sealhulgas vahendusasutuste rolli selles, ning süsteemi vastavust artiklitele 26, 27, 29 ja 30 kooskõlas sisekeskkonda, kontrollimeetmeid, teavet ja kommunikatsiooni ning järelevalvet puudutavate kriteeriumidega, mis komisjon on delegeeritud õigusaktidega

kehtestanud vastavalt artiklile 59.

3. Sõltumatu auditeerimisasutus teeb oma tööd, võttes arvesse rahvusvaheliselt tunnustatud auditeerimisstandardeid.

4. Liikmesriigid võivad otsustada, et käesoleva määruse kohaldamisel loetakse määratuks korraldusasutus või sertifitseerimisasutus, mis on määratud ESFi kaasrahastatava rakenduskava teostamiseks määruse (EL) nr [vaesusevastast võitlust käsitlev määrus] alusel.

Komisjon võib kahe kuu jooksul lõikes 1 osutatud teatise kättesaamisest taotleda sõltumatu auditeerimisorgani aruannet ja järeldusotsust ning juhtimis- ja kontrollisüsteemi kirjeldust.

Komisjon võib teha tähelepanekuid kahe kuu jooksul dokumentide kättesaamisest.

5. Liikmesriik teostab määratud asutuse järelevalvet ja tühistab tema määramise ametliku otsusega, kui ei täideta enam üht või enamat lõikes 2 osutatud kriteeriumi, välja arvatud juhul, kui katseaja jooksul, mille liikmesriik määrab sõltuvalt probleemi tõsidusest, võtab asutus vajalikke parandusmeetmeid. Liikmesriik teatab komisjonile viivitamata igast juhust, mil ta kehtestab määratud asutusele katseaja või otsustab määramise tühistada.

Muudatusettepanek 108
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 33

Komisjoni ettepanek

[...]

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 109
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 34

Komisjoni ettepanek

Artikkel 34

Koostöö auditeerimisasutustega

1. Komisjon teeb auditeerimisasutustega koostööd nende auditeerimiskavade ja -meetodite koordineerimiseks ning annab neile viivitamata teada juhtimis- ja kontrollisüsteemide auditite tulemustest.

2. Komisjon ja auditeerimisasutus kohtuvad korrapäraselt ning vähemalt kord aastas, kui ei ole lepitud kokku teisiti, et tutvuda iga-aastase kontrolliaruande ja auditiarvamuse ja auditistrateegiaga ning vahetada arvamusi juhtimis- ja kontrollisüsteemide täiustamisega seotud küsimustes.

Muudatusettepanek 110
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 37 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon hüvitab vahemaksetena **90 %** summast, mis saadakse, kui maksetaotlusse kantud avaliku sektori abikõlblikele kuludele kohaldatakse rakenduskava vastuvõtmise otsuses sätestatud kaasrahastamise määra. Aastabilanss määratakse kooskõlas artikli 47 lõikega 2.

Muudatusettepanek 111
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 39 – lõige 1

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek

1. Komisjon hüvitab vahemaksetena **100 %** summast, mis saadakse, kui maksetaotlusse kantud avaliku sektori abikõlblikele kuludele kohaldatakse rakenduskava vastuvõtmise otsuses sätestatud kaasrahastamise määra. Aastabilanss määratakse kooskõlas artikli 47 lõikega 2.

Komisjoni ettepanek

1. *Korraldusasutus* tagab, et partnerorganisatsioonidest toetusesaajad saavad toetust rahavoona, mis võimaldab neil oma toiminguid nõuetekohaselt läbi viia.

Muudatusettepanek 112
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. *Sertifitseerimisasutus* esitab korrapäraselt vahemaksetaotluse, mis hõlmab summasid, mis on kirjendatud tema arvestuskannetes 30. juunil lõppeval aruandeaastal toetusesaajatele tasutud avaliku sektori toetusena.

Muudatusettepanek 113
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. *Sertifitseerimisasutus* esitab lõpliku vahemaksetaotluse 31. juuliks pärast eelmise aruandeaasta lõppu ja igal juhul enne järgmise aruandeaasta esimest vahemaksetaotlust.

Muudatusettepanek 114
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Esimest vahemakse taotlust ei saa esitada enne, kui komisjonile on teatatud

Muudatusettepanek

1. *Pädev asutus* tagab, et partnerorganisatsioonidest toetusesaajad saavad toetust rahavoona, mis võimaldab neil oma toiminguid nõuetekohaselt läbi viia.

Muudatusettepanek

1. *Pädev asutus* esitab korrapäraselt vahemaksetaotluse, mis hõlmab summasid, mis on kirjendatud tema arvestuskannetes 30. juunil lõppeval aruandeaastal toetusesaajatele tasutud avaliku sektori toetusena.

Muudatusettepanek

2. *Pädev asutus* esitab lõpliku vahemaksetaotluse 31. juuliks pärast eelmise aruandeaasta lõppu ja igal juhul enne järgmise aruandeaasta esimest vahemaksetaotlust.

Muudatusettepanek

3. Esimest vahemakse taotlust ei saa esitada enne, kui komisjonile on teatatud

*korraldusasutuse ja
sertifitseerimisasutuse määramisest
vastavalt artikli 32 lõikele 1.*

pädevate asutuste määramisest.

Muudatusettepanek 115
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 43

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 43

välja jäetud

Maksetähtaja edasilükkamine

**1. Volitatud eelarvevahendite käsutaja
finantsmääruse tähenduses võib
vahemakse nõude maksetähtaja
maksimaalselt üheksaks kuuks edasi
lükata järgmistel tingimustel:**

**(a) kui liikmesriigi või liidu
auditeerimisasutuse andmetel on
tõendeid, mis võimaldavad väita, et
juhtimis- ja kontrollisüsteemi toimimises
on märkimisväärsed puudusi;**

**(b) volitatud eelarvevahendite käsutaja
peab korraldama täiendava kontrollimise
pärast temani jõudnud teavet, et
tõendatud kuluaruandes sisalduvad kulud
on seotud eeskirjade eiramisega, millel on
rängad rahalised tagajärjed;**

**(c) jäetakse esitamata üks artikli 45
lõikes 1 nõutavatest dokumentidest.**

**2. Volitatud eelarvevahendite käsutaja
võib piirata edasilükkamist nii, et see
puudutab ainult kulude seda osa, mis on
hõlmatud lõikes 1 osutatud asjaoludega
seotud maksenõudega. Volitatud
elarvevahendite käsutaja teatab
liikmesriigile ja korraldusasutusele
viivitamata edasilükkamise põhjusest ja
palub neil olukorda parandada. Volitatud
elarvevahendite käsutaja lõpetab
edasilükkamise nüüpea, kui on võetud
vajalikud meetmed.**

Muudatusettepanek 116
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 44

Komisjoni ettepanek

Artikkel 44

Maksete peatamine

1. Komisjon võib vahemaksed täielikult või osaliselt peatada järgmistel juhtudel:

(a) rakenduskava juhtimis- ja kontrollsüsteemis on suuri puudusi, mille suhtes ei ole rakendatud parandusmeetmeid;

(b) tõendatud kuluaruandes sisalduvad kulud on seotud eeskirjade eiramisega, millel on rängad rahalised tagajärjed, mida ei ole kõrvaldatud;

(c) liikmesriik ei ole rakendanud vajalikke meetmeid olukorra parandamiseks, mis on tinginud artikli 43 kohase edasilükkamise;

(d) järelevalvesüsteemi kvaliteedis ja usaldusväärsuses või andmetes näitajate kohta on suuri puudusi;

2. Komisjon võib otsustada rakendusaktide alusel peatada kõik vahemaksed või osa nendest pärast seda, kui ta on andnud liikmesriigile võimaluse esitada oma tähelepanekud.

3. Komisjon lõpetab kõikide või mõnede vahemaksete peatamise, kui liikmesriik on rakendanud peatamise lõpetamiseks vajalikud meetmed.

Muudatusettepanek 117
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 46 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) toimingute rakendamisel toetusesaajate

AD\931730ET.doc

Muudatusettepanek

välja jäetud

(a) toimingute rakendamisel toetusesaajate

PE505.979v04-00

kantud ja makstud abikõlblike kulude kogusummat, nagu see on *sertifitseerimisasutuse* arvestuskannetes kirjendatud, toimingute rakendamisel kantud avaliku sektori abikõlblike kulude kogusummat ja vastavat toetusesaajatele makstud avaliku sektori abikõbliku toetuse summat;

Muudatusettepanek 118 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 46 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. *Sertifitseerimisasutus* võib määrata raamatupidamisarvestuses eraldise, mis ei ületa 5 % kogukuludest maksetaotlustel, mis on esitatud konkreetse aruandeaasta kohta, kui auditeerimisasutusel on kulude seaduslikkuse ja korrektsuse kohta menetlus pooleli. Selle eraldise summa arvatakse välja lõike 1 punktis a osutatud abikõlblike kulude kogusummast. Summad arvatakse lõplikult sisse järgmise aasta igaaastasesse raamatupidamisannetesse või neist välja.

Muudatusettepanek 119 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 48

Komisjoni ettepanek

Artikkel 48

Dokumentide kättesaadavus

1. Korraldusasutus tagab, et toiminguid puudutavad tõendavad dokumendid tehakse komisjonile ja Euroopa Kontrollikoja taotluse korral kättesaadavaks kolme aasta vältel. Kolmeaastane periood algab selle aasta 31. detsembril, mil komisjon teeb

kantud ja makstud abikõlblike kulude kogusummat, nagu see on *pädeva asutuse* arvestuskannetes kirjendatud, toimingute rakendamisel kantud avaliku sektori abikõlblike kulude kogusummat ja vastavat toetusesaajatele makstud avaliku sektori abikõbliku toetuse summat;

Muudatusettepanek

2. *Pädev asutus* võib määrata raamatupidamisarvestuses eraldise, mis ei ületa 5 % kogukuludest maksetaotlustel, mis on esitatud konkreetse aruandeaasta kohta, kui auditeerimisasutusel on kulude seaduslikkuse ja korrektsuse kohta menetlus pooleli. Selle eraldise summa arvatakse välja lõike 1 punktis a osutatud abikõlblike kulude kogusummast. Summad arvatakse lõplikult sisse järgmise aasta igaaastasesse raamatupidamisannetesse või neist välja.

Muudatusettepanek

välja jäetud

raamatupidamisarvestuse heakskiitmise otsuse vastavalt artiklile 47, või hiljemalt lõppmaksete tasumise kuupäevast.

Kolmeaastane periood katkestatakse kas haldus- ja kohtumenetluste korral või komisjoni nõuetekohaselt põhjendatud taotluse alusel.

2. Dokumente säilitatakse kas originaalide või originaalide tõestatud koopiate kujul või üldtunnustatud andmekandjatel, sealhulgas originaaldokumentide elektrooniliste versioonide või üksnes elektroonilises versioonis dokumentide kujul.

3. Dokumente säilitatakse kujul, mis võimaldab andmesubjekte tuvastada, ainult seni, kuni see on vajalik andmete kogumise või hilisema töötlemise eesmärkide jaoks.

4. Komisjonile antakse volitus võtta artikli 59 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse, milliseid andmekandjaid võib lugeda üldtunnustatuks.

5. Menetluse, millega tunnistatakse üldtunnustatud andmekandjatel säilitatavate dokumentide vastavust originaaldokumendile, näevad ette siseriiklikud ametiasutused ning see tagab, et säilitatavad versioonid on kooskõlas riiklike juriidiliste nõuetega ja neid saab auditeerimisel kasutada.

6. Kui dokumendid on olemas üksnes elektroonilisel kujul, peavad kasutatavad arvutisüsteemid vastama tunnustatud turvanormidele, mis tagavad säilitatavate dokumentide vastavuse riiklikele juriidilistele nõuetele ja võimaluse neid auditeerimisel kasutada.

Muudatusettepanek 120

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Liikmesriik teeb toimingutes või rakenduskavades avastatud üksiku või süstemaatilise eeskirjade eiramisega seoses nõutavad finantskorrektsioonid. Finantskorrektsioonid seisnevad avaliku sektori toetuse täielikus või osalises tühistamises toimingule või rakenduskavale. Liikmesriik võtab arvesse eeskirjade eiramise olemust ja keerukust ning abifondile tekitatud rahalist kahju ja kohaldab proportsionaalseid korrektsioone. Korraldusasutus kirjendab finantskorrektsioonid selle aruandeaasta raamatupidamisaruannetesse, mille jooksul tühistamine otsustatakse.

välja jäetud

Muudatusettepanek 121

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Abifondi toetuse osamakseid, mis tühistatakse kooskõlas lõikega 2, võib liikmesriik kasutada uuesti asjaomase rakenduskava piires sõltuvalt lõikest 4.

välja jäetud

Muudatusettepanek 122

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Toetuse osamakset, mis tühistatakse kooskõlas lõikega 2, ei või kasutada uuesti ühegi toimingu tarvis, millele on kohaldatud korrektsiooni, või kui finantskorrektsioon tehakse süstemaatilise eeskirjade eiramise eest, siis mitte ühegi toimingu tarvis, mida see süstemaatiline eeskirjade eiramine

välja jäetud

puudutas.

Muudatusettepanek 123
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5. Komisjoni finantskorrektsioon ei piira liikmesriigi kohustust nõuda tagasimakseid sisse käesoleva artikli alusel.

välja jäetud

Muudatusettepanek 124
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 51

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 51

välja jäetud

Komisjoni tehtavad finantskorrektsioonid

1. Komisjon teeb finantskorrektsioone rakendusaktide abil, tühistades osa liidu eraldisest rakenduskavale või kogu sellise eraldise ning nõudes liikmesriigilt summad tagasi, et välistada liidu vahenditest selliste kulutuste finantseerimine, mis rikuvad liidu või liikmesriigi seadusi, sealhulgas seoses komisjoni või Euroopa Kontrollikoja tuvastatud vajakajäämistega liikmesriikide juhtimis- ja kontrollisüsteemides.

2. Kohalduva liidu või riiklike seaduste rikkumisega kaasneb finantskorrektsioon ainult juhul, kui on täidetud üks järgmistest tingimustest:

(a) rikkumine on mõjutanud või oleks mõjutanud korraldusasutuse otsust toimingute väljavalimise kohta abifondist toetuse saamiseks;

(b) rikkumine on mõjutanud või oleks võinud mõjutada kulude summat, mis deklareeriti hüvitamiseks liidu eelarvest.

Muudatusettepanek 125
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 52

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

[...]

välja jäetud

Muudatusettepanek 126
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 53

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 53

välja jäetud

Komisjoni finantskorrektsioonide tegemise menetlus

1. Enne finantskorrektsiooni üle otsuse tegemist käivitab komisjon menetluse, teatades liikmesriigile kontrollimisjärgsed esialgsed järeldused ning paludes liikmesriigil avaldada oma seisukohad kahe kuu jooksul.

2. Kui komisjon pakub välja finantskorrektsioonid ekstrapolatsiooni või kindla määra põhjal, antakse liikmesriigile võimalus tõendada asjaomase dokumentatsiooni läbivaatamise abil, et eeskirjade eiramise tegelik ulatus on komisjoni hinnatust väiksem. Kokkuleppel komisjoniga võib liikmesriik piirata läbivaatamise ulatust üksnes asjaomaste dokumentide asjakohase osa või valimiga. Selliseks läbivaatamiseks lubatud aeg on kõige rohkem kaks kuud pärast lõikes 1 osutatud kahekuulist ajavahemikku, välja arvatud nõuetekohaselt põhjendatud

juhtudel.

3. Komisjon võtab arvesse kõiki tõendeid, mille liikmesriik on esitanud lõigetes 1 ja 2 sätestatud tähtaegade jooksul.

4. Kui liikmesriik ei aktsepteeri komisjoni esialgseid järeldusi, kutsub komisjon liikmesriigi ärakuulamisele, tagamaks, et komisjonile on kättesaadav kogu asjakohane teave ja kõik seisukohad, millele rajada järeldus finantskorrektsiooni kohaldamise kohta.

5. Finantskorrektsioonide tegemiseks võtab komisjon rakendusaktidega vastu otsuse kuue kuu jooksul alates ärakuulamise kuupäevast või lisateabe saamise kuupäevast, kui liikmesriik nõustub ärakuulamise järel sellist lisateavet esitama. Komisjon võtab arvesse kõiki menetluse käigus esitatud andmeid ja tähelepanekuid. Kui ärakuulamist ei toimu, hakatakse kuuekuulist ajavahemikku arvestama kaks kuud pärast seda, kui komisjon on saatnud liikmesriigile kutse ärakuulamisele.

6. Kui komisjon või Euroopa Kontrollikoda tuvastab komisjonile saadetud raamatupidamise aastaaruandeid mõjutava eeskirjade eiramise, vähendab sellest tulenev finantskorrektsioon abifondi toetust rakenduskavale.

Muudatusettepanek 127
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 54

Komisjoni ettepanek

Artikkel 54

Tagasimaksed liidu eelarvesse.
Sissenõudmine

1. Tagasimaksed Euroopa Liidu üldeelarvesse tuleb teha enne tähtpäeva,

Muudatusettepanek

välja jäetud

mis on näidatud finantsmääruse artikli 77 alusel koostatud sissenõudekorralduses. See tähtpäev on korralduse väljastamise kuule järgneva teise kuu viimane päev.

2. Iga hilinenud tagasimakse puhul makstakse viivist, mida hakatakse arvestama alates tähtpäevast ja mis lõpeb makse tegeliku tegemise päeval. Sellise viivise määr on poolteist protsendipunkti kõrgem kui määr, mida Euroopa Keskpank kohaldab oma põhiliste refinantseerimistehingute puhul selle kuu esimesel tööpäeval, millesse tähtpäev langeb.

Muudatusettepanek 128
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 55

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

[...]

välja jäetud

Muudatusettepanek 129
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 56

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 56

välja jäetud

Kulukohustustest vabastamise eeskirjad

1. Komisjon vabastab kohustusest summad, mis arvutatakse rakenduskavale teise lõigu kohaselt ning mida ei ole eelmaksete ja iga-aastaste eelmaksete, vahemaksete ja aastabilansimakse tegemiseks ära kasutatud 31. detsembriks teisel majandusaastal, mis järgneb rakenduskava alusel eelarvelise kulukohustuse võtmise aastale, või mille kohta ei ole artikli 42 alusel saadetud artikli 38 kohaselt koostatud

maksetaotlust.

Kulukohustustest vabastamise jaoks arvutab komisjon asjaomase summa, liites kõigile perioodi 2015–2020 eelarvelistele kulukohustustele ühe kuuendiku iga-aastastest eelarvelistest kulukohustustest, mis on seotud 2014. aasta kogutoetusega.

2. Erandina lõike 1 esimesest lõigust ei kohaldata kulukohustustest vabastamise tähtaegu iga-aastaste eelarveliste kulukohustuste suhtes, mis on seotud 2014. aasta kogutoetusega.

3. Kui esimene iga-aastane eelarveline kulukohustus on seotud 2015. aasta kogutoetusega, siis erandina lõikest 1 ei kohaldata kulukohustustest vabastamise tähtaegu iga-aastaste eelarveliste kulukohustuste suhtes, mis on seotud 2015. aasta kogutoetusega. Sellistel juhtudel arvutab komisjon lõike 1 esimese lõigu summa, liites kõigile perioodi 2016–2020 eelarvelistele kulukohustustele ühe viiendiku iga-aastastest eelarvelistest kulukohustustest, mis on seotud 2015. aasta kogutoetusega.

4. Kulukohustused, mis on 31. detsembril 2022 veel avatud, vabastatakse, kui komisjonile ei ole 30. septembriks 2023 esitatud artikli 47 lõike 2 alusel nõutavaid dokumente.

Muudatusettepanek 130 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 57

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 57

välja jäetud

Erand kulukohustustest vabastamisel

1. Kulukohustustest vabastamisega seotud summat vähendatakse summade võrra, mida vastutaval asutusel ei ole olnud võimalik komisjonile deklareerida

järgmistel põhjustel:

(a) toimingud on peatatud kohtumenetluse või halduskaebusega, millel on peatav toime, või

(b) väärramatu jõud, mis mõjutab oluliselt kogu rakenduskava või selle osa elluviimist. Vääramatut jõudu põhjusena esitavad riiklikud ametiasutused peavad tõendama selle väärramatu jõu otsesest mõju kogu rakenduskava või selle osa rakendamisele.

(c) Vähendamist võib taotleda ühe korra, kui peatamine või väärramatu jõud on kestnud kuni ühe aasta, või mitu korda vastavalt väärramatu jõu kestusele või aastate arvule alates sellise kohtu- või haldusotsuse kuupäevast, millega toimingu rakendamine peatati, kuni lõpliku kohtu- või haldusotsuse kuupäevani.

2. Selleks et summa deklareeritaks eelneva aasta lõpuks, saadab liikmesriik lõikes 1 osutatud erandeid puudutavad andmed komisjonile 31. jaanuariks.

Muudatusettepanek 131
Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 58

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 58

välja jäetud

Kulukohustustest vabastamise menetlus

1. Kui on oht, et artikli 56 alusel hakatakse kohaldama kulukohustustest vabastamist, teatab komisjon sellest liikmesriigile ja korraldusasutusele aegsasti.

2. Lähtudes andmetest, mis on tal olemas 31. jaanuaril, teeb komisjon liikmesriigile ja korraldusasutusele teatavaks tema valduses olevatest andmetest tuleneva

kulukohustustest vabastamise summa.

3. Liikmesriigil on kaks kuud aega, et nõustuda kulukohustustest vabastatava summaga või esitada oma tähelepanekud.

4. Liikmesriik esitab komisjonile 30. juuniks muudetud rahastamiskava, mis kajastab rakenduskava jaoks asjaomaseks majandusaastaks vähendatud toetuse summat. Kui muudetud rahastamiskava ei esitata, muudab komisjon rahastamiskava, vähendades abifondist makstavaid toetuse osamakseid asjaomaseks majandusaastaks.

5. Komisjon muudab rakenduskava vastuvõtmise otsust rakendusaktidega hiljemalt 30. septembril.

Muudatusettepanek 132 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 59 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Delegeeritud õigusakt jõustub ainult juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole esitanud vastuväiteid *kahe kuu* jooksul pärast kõnealusest õigusaktist teatamist Euroopa Parlamendile ja nõukogule või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on mõlemad enne nimetatud ajavahemiku lõppemist komisjonile teatanud, et nad ei kavatse vastuväiteid esitada. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse kõnealust tähtaega kahe kuu võrra.

Muudatusettepanek 133 **Ettepanek võtta vastu määrus**

Artikkel 60 a (uus)

Muudatusettepanek

Delegeeritud õigusakt jõustub ainult juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole esitanud vastuväiteid *nelja kuu* jooksul pärast kõnealusest õigusaktist teatamist Euroopa Parlamendile ja nõukogule või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on mõlemad enne nimetatud ajavahemiku lõppemist komisjonile teatanud, et nad ei kavatse vastuväiteid esitada. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse kõnealust tähtaega kahe kuu võrra.

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 60 a

Üleminekusätted

Komisjon kehtestab vajalikud finantssätted ja regulatiivsed nõuded, kasutades vajaduse korral eelarvest tehtavaid ümberpaigutusi, eeldatavaid eelmakseid või määruse (EL) nr 121/2012 kehtivusaja pikendamist, et tagada toiduabiprogrammi jätkumine aastail 2013 ja 2014 ka juhul, kui käesoleva määruse rakendamine viibib.

Muudatusettepanek 134
Ettepanek võtta vastu määrus

Lisa 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

[...]

välja jäetud

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa abifond enim puudustkannatavate isikute jaoks	
Viited	COM(2012)0617 – C7-0358/2012 – 2012/0295(COD)	
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	EMPL 19.11.2012	
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	REGI 19.11.2012	
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Younous Omarjee 27.11.2012	
Arutamine parlamendikomisjonis	23.1.2013	19.2.2013
Vastuvõtmise kuupäev	19.3.2013	
Lõpphääletuse tulemus	+: 28 –: 5 0: 9	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Catherine Bearder, Jean-Jacob Bicep, Alain Cadec, Salvatore Caronna, Nikos Chrysogelos, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Justina Vitkauskaitė, Oldřich Vlasák, Hermann Winkler, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Vasilica Viorica Dăncilă, Karima Delli, Cornelia Ernst, Ivars Godmanis, Karin Kadenbach, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Ivari Padar, Mirosław Piotrowski, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Patrice Tirolien, Derek Vaughan, Iuliu Winkler	